**HOJA DE INSCRIPCIÓN/FICHA DE INSCRIÇÃO/REGISTRATION FORM**

  

  

 **** 

# XIVSIEMAI® – (SIMPOSIO INTERNACIONAL EDUCACIÓN MÚSICA ARTES INTERCULTURALES) – IX ENCUENTRO DE PRIMAVERA®

# XIVSIEMAI® – (SIMPÓSIO INTERNACIONAL EDUCAÇÃO MÚSICA ARTES INTERCULTURAIS) –

# IX ENCONTRO DE PRIMAVERA®

**XIV SIEMAI®(INTERNATIONAL SYMPOSIUM INTERCULTURAL EDUCATION MUSIC ARTS) – IX SPRING MEETING®**

**Lugar/ Lugar/ Venue**

**Edifico del Vicerrectorado para el Campus de Teruel, de la Universidad de Zaragoza**

**C/ Ciudad Escolar s/n; 44003 - Teruel (ESPAÑA)**

**Data/ Fecha/ Date**

**13-16 de Abril de 2016**

encontroprimavera@gmail.com

# Hoja de Inscripción/Ficha de Inscrição/ RegistrationForm

# Por favor, envíe cumplimentado a/Por favor, envie preenchida a/ Please return this form to

***XIV SIEMAI*® */ IX Encontro de Primavera*®**

E-mail:encontroprimavera@gmail.com

**Hasta 30/06/2015**/**Até de 30/06/2015**/**Untill 30/06/2015**

Utilize letras maiúsculas/ Utilice letras mayúsculas / Please use block letters

**D./ Dña/ Sr./ Sra./Mr./ Mrs.**

**Apellidos/ Apelidos/ Surname**

**Nombre/Nome/ First Name**

**Institución/ Instituição/ Institution**

**Categoria Profissional/ CategoríaProfesional/ Professional Category**

**Dirección postal/Endereço postal/ Postal Address**

**Código Postal/ Ciudad/ País/Código Postal/ Cidade/ País/**

**Zip Code/ City/ Country:**

**Tel.:** **Fax:**

**E-Mail:**

## 1. INSCRIPCIÓN/ INSCRIÇÃO/ REGISTRATION

Por favor, indique poniendo una “X” donde corresponda/ Por favor, indique colocando um “X” onde seja pertinente/ Please indicate your requirements by putting an “X” on the appropriate box

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **Precio unitario/****Preço unitário/Unitprice (€)** | **Inscripción/ Inscrição/****Registration** |
| **Inscripción en el SimposioparaProfesionales y participantes com trabajos/ Inscrição no SimpósioparaProfissionais e participantes com trabalhos/ Registration in the Symposium for Professionals and Presenters[[1]](#footnote-1)** | **150 €** |  |
| **Inscripción en el Simposio para Alumnos de Grado, Conservatorio y Mayores/Inscrição no Simpósio para Alunos de 1.º Ciclo do Ensino Superior, Conservatório e Seniores/ Registration in the Symposium for Grade, Conservatory, Students[[2]](#footnote-2)** | **50 €** |  |
| **Jueves y Viernes, por la mañana y por la tarde y Sábado por la mañana: pausa para café****Quinta e Sexta, de manhã e de tarde e Sábado de manhã: pausa para café****Thursday and Friday, in the morning and in the afternoon, Saturday in the morning: Coffee-Break** | **1,5 €/cada (aprox.)** | **1****2****3****4****5** |
| **Jueves, Viernes y Sábado: Comida programada****Quinta, Sexta e Sábado: Almoço programado****Thursday, Friday and Saturday: Programmed Lunch**  | **10 €/cada (aprox.)** | **1****2****3** |
| **Actividades Culturales/ Actividades Culturais/ Cultural Activities:****Copa de Bienvenida****Excursión y Visita a Albarracín (Teruel) y Cena** **Paseo a pie por la ciudad de Teruel** **Espectáculos vespertinos durante los días de celebración del Simposio** | **70 € (aprox.)** | 1 |

Nombre de la persona acompañante/ Nome da pessoa acompanhante/ Name of the accompanying Person:

Por favor, indique en qué Hotel ha reservado su habitación/Por favor, indique em que Hotel ficará alojado/ Please, indicate in which Hotel you have reserved your room

Nombre o Firma/ Nome ou Assinatura/ Name or Signature:

Fecha/ Data/ Date:

**- El formulario se enviará por e-mail.**

**- En seguida, con la confirmación de la inscripción, la organización enviará la referencia de la cuenta bancaria en la cual se deberá proceder al pago de la Tasa Única de Inscripción en el Simposio (fecha-límite para el pago: 30 de Septiembre de 2015).**

**- El resto de conceptos se abonarán a la llegada.**

**- El recibo bancario del abono de la tasa del Simposio será el comprobante del pago de la misma a todos los efectos.**

**- La Organización no emitirá ningún tipo de factura/recibo.**

**- TODOS los Firmantes de cualquier trabajo han de abonar la Tasa de Inscripción.**

**- SOLO se aceptará 1 único trabajo por persona inscrita.**

**- O formulário será enviado por e-mail.**

**- Seguidamente, com a confirmação da inscrição, a organização enviará a referência da conta bancária na qual se deve proceder ao pagamento da taxa de inscrição no Simpósio (data-limite para o pagamento: 30 de Setembro de 2015).**

**- As restantes despesas serão pagas à chegada.**

**- O documento bancário da transferência constitui a comprovação do pagamento da mesma para todos os efeitos. A Organização não emitirá nenhum tipo de factura/ recibo.**

**- TODOS os assinantes de qualquer trabalho terão de proceder ao pagamento da Taxa de Inscrição.**

**- NOTA IMPORTANTE: só se aceitará um trabalho por cada pessoa inscrita.**

**- Form will be sent by e-mail.**

**- Following that, the Organisation will send the bank account data so the payment of the Symposium fee may be done (dead-line for payment: 30th of September 2015).**

**- The rest of the expenses will be paid upon arrival. The Bank Receipt of the transfer constitutes the proof of the payment of the Symposium fee. The Organisation will not issue any receipt.**

**- All authors of the works presented to the symposium will have to pay the inscription fee.**

**- IMPORTANT NOTE: it will only be accepted one work per participant.**

FORMULARIO DE ENVÍO DEL RESUMEN/ FORMULÁRIO DE ENVIO DO RESUMO/ ABSTRACT SUBMISSION FORM

**FECHA LIMITE PARA ENVÍO DEL RESUMEN - 30/06/2015**

**DATA-LIMITE PARA O ENVIO DO RESUMO – 30/06/2015**

**DEADLINE TO SEND ABSTRACT - 30/06/2015**

**FECHA LIMITE PARA ENVÍO DEL TEXTO COMPLETO - 30/09/2015**

**DATA-LIMITE PARA ENVIO DO TEXTO COMPLETO – 30/09/2015**

**DEADLINE FOR FULL TEXT - 30/09/2015**

**Por favor, indique qué tipo de resumen va a enviar poniendo una “X” donde corresponda/ Por favor, indique que tipo de resumo vai enviar colocando um “X” onde seja pertinente/ Please indicate what type of abstract you are submitting by putting an “X” on the appropriate line**

**\_\_\_Conferencia \_\_\_Taller \_\_\_Comunicación \_\_\_Conciertos**

**\_\_\_Actuaciones \_\_\_Exposiciones \_\_\_Poster \_\_\_Otros**

**\_\_\_ Conferência \_\_\_ Oficina \_\_\_Comunicaco͂es**

 **\_\_\_ Concertos**

**\_\_\_ Actuações \_\_\_ Exposições \_\_\_ Poster \_\_\_\_ Outros**

**\_\_\_Conference \_\_\_Workshop \_\_\_Communication**

**\_\_\_Concert**

**\_\_\_Performances \_\_\_Exhibitions \_\_\_\_ Poster \_\_\_Other**

**200-300 palabras, Arial, 10 puntos, interlineado sencillo. Por favor, envíe su resumen en español *o* en portugués *y* en inglés.**

**200-300 palavras/ Arial, 10 pontos, espaço simples. Por favor, envie o seu resumo em Espanhol *ou* Português *e* em Inglês.**

**200-300 words, Arial type, 10 points, single space. Please send your abstract both and Spanish *or* Portuguese *and* in English.**

|  |
| --- |
| **Nombre y Apellidos/ Nome e Apelidos/ Name and Surname(s):****Institución/ Instituição/ Institution:****Dirección postal/ Endereço postal/ Postal Address:****Tel: Fax:** **E-mail:**  |
| **Observaciones/ Observações/ Observations[[3]](#footnote-3):** |

|  |
| --- |
| **Tïtulo/ Tîtulo/ (Español/Espanhol/ Spanish *o/ou/or* Portugués/ Português/ Portuguese)** |
| **RESUMEN/ RESUMO/ ABSTRACT (Español/Espanhol/ Spanish *o/ou/or* Portugués/ Português/ Portuguese)****De 200 a 300 palabras/palavras** |
| **PALABRAS CLAVE/PALAVRAS CHAVE/****(Español/Espanhol/ Spanish *o/ou/or* Portugués/ Português/ Portuguese): de 5-7 palabras/palavras** |

|  |
| --- |
| **Title (English)** |
| **RESUMEN/ RESUMO/ ABSTRACT (Inglés/ Inglês/ English)****200-300 words** |
| **KEYWORDS (English): 5-7 words** |

###### Material a utilizar en la Presentación/ Material a utilizar na apresentação/ Needed equipment for presentation

 **\_\_\_ Ordenador \_\_\_Cañón de Proyección \_\_\_Otros**

**\_\_\_ Computador \_\_\_Projector de Computador \_\_\_Outros**

**\_\_\_ Computer \_\_\_Overhead Projector \_\_\_Other**

# Por favor, envíe cumplimentado a/ Por favor, envie preenchido a/ Please return this form to

***XIV SIEMAI® / IX Encontro de Primavera®***

E-mail:**encontroprimavera@gmail.com**

1. Con derecho a Certificado de Asistencia reconociendo 30 h. y Certificado de Participación (caso que presenten algún trabajo), CD con las Actas del Simposio y demás Publicaciones/ Com direito a Certificado de Assistência reconhecendo 30 h. e Certificado de Participação (caso se apresente algum trabalho), CD com as Actas do Simpósio e demais Publicações/ With Certificate of Attendance corresponding to 30 h. and Certificate of Participation (when presenting some work to the Symposium), CD with the Symposium Procedures and other Publications. [↑](#footnote-ref-1)
2. Com derecho a Certificado de Asistencia reconociendo 30 h./ Com direito a Certificado de Assistência reconhecendo 30h./ With Certificate of Attendance corresponding to 30h. [↑](#footnote-ref-2)
3. Es obligatorio enviar Título en español o portugués, Palabras Clave en español o portugués, Resumen en Español o portugués, Título en inglés, Keywords y Abstract (en inglés) / É obrigatório enviar Título em espanhol ó portugués, Palavras-Chave em espanhol o português, Resumo em espanhol o português, Título em inglés, Keywords y Abstract (em inglés). [↑](#footnote-ref-3)